



DANTE ALIGHIERI
COMITATO DI MONACO

Stagione
2018-2019

*dal 1979
la cultura italiana
a Monaco.*

www.ladantemonaco.com

Le attività della Dante Alighieri
sono realizzate con il patrocinio di



*Ambasciata d'Italia
nel Principato di Monaco*

e la media partnership di



Media Partner

MonteCarlo*in*



SOTTO L'ALTO PATRONATO DI
S.A.S. IL PRINCIPE ALBERTO II
E DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
ITALIANA

XVIII SETTIMANA DELLA LINGUA E DELLA CULTURA ITALIANA NEL MONDO

15-21 OTTOBRE 2018

*L'italiano e la rete,
le reti per l'Italiano*



SOTTO L'ALTO PATRONATO DI S.A.S. IL PRINCIPE ALBERTO II
E DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

XVIII SETTIMANA DELLA LINGUA E DELLA CULTURA ITALIANA NEL MONDO

15-21 OTTOBRE 2018

L'italiano e la rete, le reti per l'Italiano

Come tutti gli anni l'inizio della nuova stagione culturale Dante è preceduta da eventi che, promossi dal Ministero degli Esteri, celebrano la settimana della cultura italiana intorno ad un tema che funge da filo conduttore. Giunta alla sua XVIII edizione, la manifestazione, organizzata a Monaco dall'Ambasciata d'Italia, vede quest'anno come filo conduttore *L'italiano e la rete, le reti per l'Italiano*, argomento che come indicato dal Ministero, potrà essere esplorato sotto molteplici aspetti, consentendo di attivare sinergie in molti ambiti culturali. Il tema vede quest'anno la Dante Monaco partecipare con tre eventi.

Sabato 13 Ottobre: presentazione del "libro d'artista", straordinarie opere d'arte presso la Galleria NM > contemporary di Clara Pacifico, anteprima della Mostra presso l'Auditorium Rainier III.

Dal Martedì 16 alla Domenica 21 Ottobre: *L'immagine della parola: una visione fluttuante*, mostra ideata dalla MBRArt di Rebecca Ballestra in collaborazione con Grazia Soffici presso l'Auditorium Rainier III – Sale B/C.

Sabato 20 Ottobre: *Spogliati nel tempo*, recital al Théâtre des Variétés per riflettere su come sia cambiato, nel tempo di Facebook e degli smartphones il modo di dire "ti amo".

SABATO 13 OTTOBRE 2018 – ORE 18,30
GALLERIA NM>CONTEMPORARY
17, RUE DE LA TURBIE – MONACO VILLE

 **IL LIBRO D'ARTISTA**
Relatore Caterina Gualco

I "libri d'artista" sono quei pregiati manufatti che vengono manipolati dall'artista che, pur mantenendone forma e struttura, trasforma l'oggetto libro in un'opera d'arte complessa e poliforme. Dalle avanguardie storiche del '900 a oggi, hanno assunto una propria identità di indubbio fascino, tanto da trovare sempre più terreno fertile fra i collezionisti. L'incontro presentato il 13 ottobre presso la NM>Contemporary grazie all'ospitalità della gallerista Clara Pacifico, sarà condotto da Caterina Gualco ed è un anteprima della mostra *L'immagine della parola: una visione fluttuante* che avrà luogo dal 16 al 21 ottobre presso L'Auditorium Rainier III. Sabato 13 ottobre sarà illustrata la pratica del libro d'artista nell'arte moderna e contemporanea e verranno mostrati alcuni libri editi dalla prestigiosa casa editrice Colophonarte, le cui pubblicazioni dei "libri d'artista", iniziate nel 1989 (103 in catalogo ad oggi), sono state esposte nei più prestigiosi musei e collezioni (MOMA di New York e Guggenheim di Venezia).

L'evento fa parte della manifestazione organizzata ogni anno da l'AMACI denominata Giornata del Contemporaneo, per portare l'arte del nostro tempo al grande pubblico.

INGRESSO: LIBERO SU PRENOTAZIONE E AD ESAURIMENTO
INFO@NATOLIMASCARENHAS.COM +377 97980642

MARTEDÌ 16 – SABATO 20 OTTOBRE 2018, ORE 15,00-18,30
AUDITORIUM RAINIER III – BD LOUIS II

 L'IMMAGINE DELLA PAROLA,
UNA VISIONE FLUTTUANTE

Mostra d'Arte Contemporanea ore 15,00 – 18,30

Conferenze ore 18,30 – 20,00

CURATORE CATERINA GUALCO IN COLLABORAZIONE CON GIAN MARCO CASINI

Il progetto espositivo della mostra, *L'immagine della parola: una visione fluttuante*, nasce come visione panoramica relativa all'uso della parola. Ideato dalla Mbrart di Rebecca Ballestra in collaborazione con Grazia Soffici della Dante-Monaco è coadiuvato per la parte artistica dalle gallerie Unimediamodern, Gian Marco Casini Gallery e dalla casa editrice Colophonarte. La rassegna prevede una sezione storica, che si avvale della prestigiosa curatela di Caterina Gualco in collaborazione con Gian Marco Casini. Verranno proposti libri, materiali documentali oltre ad una sintetica raccolta di una trentina di opere di autori e movimenti diversi: dalla poesia visiva, al fluxus, al lettrismo; realizzazioni in cui parola, suoni, forme e segni grafici si fondono in un unico gesto, diventando soggetto stesso dell'opera. Previsto anche l'incontro con lo street artist Ivan Tresoldi detto 'il poeta', le cui "scaglie", vale a dire brevi componimenti poetici dipinti tra i muri delle città, sono più famosi del suo volto. La sezione contemporanea, curata da Grazia Soffici, approfondirà tramite l'incontro con un sociologo esperto di comunicazione, il professore Mario Abis, il confronto dell'italiano con la rete e di come esso si sia evoluto negli ultimi anni confrontandosi con un universo linguistico, quello tecnologico, in costante evoluzione.

INGRESSO LIBERO – ESPOSIZIONE 15,00-18,30

INGRESSO SU PRENOTAZIONE AD ESAURIMENTO POSTI – CONFERENZE: 18,30-20,00

SONO PREVISTI INCONTRI CON SCRITTORI, ARTISTI, STUDIOSI DEL LINGUAGGIO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

SABATO 20 OTTOBRE 2018 – ORE 19,30
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS – 1, BD ALBERT 1^{ER}

 **SPOGLIATI**
NEL TEMPO

DI E CON RENATO RAIMO E ISABELLA TURSO
REGIA DI RENATO RAIMO

Lo spettacolo è nato da un'idea della pianista Isabella Turso e dell'attore regista Renato Raimo per realizzare una riflessione su come sia cambiato, nel tempo, il modo di dire “ti amo”.

Attraverso gli epistolari d'amore dei grandi personaggi del passato si realizza un viaggio affascinante da Mozart a Voltaire, da Napoleone a Joyce, da Beethoven a Keats, di cui Renato Raimo rivela profondità e leggerezze. Spaccati di vita vissuta, dove si intrecciano sogno, fantasia e realtà che ben traducono il fascino e il mistero della loro creazione artistica. Nel corso dei secoli, il linguaggio amoroso si spoglia gradualmente di poesia, di pathos. Nell'epoca degli smartphone, degli sms e degli emoticon, il senso del tempo dedicato, quello che necessita di riflessione e di approfondimento, improvvisamente ci sfugge. Un “tempo”, quel tempo che scorre solo e soltanto attraverso la lenta distillazione del pensiero e del sentimento. Isabella Turso con il suo pianoforte sottolinea e tratteggia l'atmosfera intima e seducente dello spettacolo in un caleidoscopio di musiche dei grandi classici del passato e di brani originali da lei composti ed interpretati.

INGRESSO: 10€ NON SOCI – GRATUITO PER I SOCI

BIGLIETTI:

SEDE DANTE 22, BD PRINCESSE CHARLOTTE

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS 1 ORA PRIMA DELLO SPETTACOLO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

Stagione
2018-2019



**L'immagine nella
parola, nella musica
e nella pittura:
un indissolubile
legame**

L'AUGURIO DI S.E. L'AMBASCIATORE ITALIANO NEL PRINCIPATO DI MONACO

È per me un motivo di orgoglio rivolgere un saluto ai numerosi soci e simpatizzanti della Dante Alighieri, Comitato di Monaco, nel momento in cui viene presentato il suo programma di eventi della stagione 2018-2019, che si interseca, nel suo segmento iniziale, con la tradizionale Settimana della lingua e cultura italiana, a cura dell'Ambasciata d'Italia nel Principato di Monaco.

Il ricco cartellone ancora una volta ci consegna un quadro di manifestazioni estremamente stimolante sotto il profilo culturale che non mancherà di coinvolgere un folto pubblico internazionale oltre a radunare un numero sempre maggiore di connazionali.

Complimenti a quanti hanno reso la Dante Alighieri di Monaco un imprescindibile punto di riferimento nel panorama culturale del Principato.

Cristiano Gallo



Lo scrittore francese Saint-Exupéry ci ha lasciato queste memorabili parole:

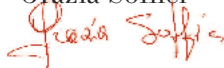
Si vous voulez construire un bateau, ne commencez pas par amasser du bois et couper des planches. Commencez par éveiller dans les âmes de vos ouvriers un désir de la mer vaste et illimité.

È proprio questo l'intendimento con cui ad ogni inizio di stagione prepariamo il programma degli eventi culturali, stimolare nei nostri soci il desiderio di vivere in modo "vasto e illimitato" la cultura. Sono sicuro che vi appassionerete a seguire gli eventi proposti, che spaziano dalle mostre d'arte al Teatro, dalle Conferenze d'autore ai Concerti. Oltre alla ricerca di interpreti di livello, ci siamo adoperati anche ad aumentare il numero degli eventi, nonostante le limitate risorse a disposizione. Desidero con l'occasione, oltre che augurarvi buona visione e buon ascolto, ringraziare i nostri soci, sempre più numerosi, per la loro adesione alla nostra Associazione e per il loro supporto, morale e materiale.

Giuseppe Sarno


Il filo conduttore degli eventi culturali inseriti nel programma di quest'anno non poteva non considerare la possibilità di continuare ad approfondire il discorso iniziato sulla parola e di come parola, musica e pittura siano indissolubilmente legati tramite l'immagine. Arte, musica e poesia parlano lo stesso linguaggio. Non esistono priorità o differenze sostanziali tra di loro. Esiste solo un indissolubile legame che si rifà per tutte le arti, alla tematizzazione dell'immagine, al coinvolgimento di fronte al segno, al significato di cui poesia, letteratura, arte, musica e parola sono portatrici. Si possono raccontare le stesse cose usando linguaggi diversi o accordando più di un linguaggio insieme. Perché in effetti è proprio la complementarietà tra i diversi linguaggi che sviluppa potenzialità percettive e cognitive, evocando diverse emozioni e maggiori esperienze. Il programma 2018/2019 oltre a non dimenticare di celebrare importanti anniversari dell'anno relativi a la Grande Guerra, a Rossini e a Leonardo da Vinci, è composto da una serie di eventi che propongono in ogni racconto, diversi linguaggi e apparentemente diversi mezzi di espressione. Siamo in realtà convinti che, grazie al circuito di questa comunicazione e contaminazione continua, nasca la stessa strategia di narrazione che si crea tra immaginazione e immaginario perché come diceva qualcuno: "... tutto ruota attorno alla capacità di esprimere immagini sensibili": che è come dire che ci son cose che magari gli occhi non vedono, ma la mente percepisce!

Grazia Soffici



GIOVEDÌ 15 NOVEMBRE 2018 – 18,30
LE MÉRIDIEN BEACH PLAZA – 22 PRINCESSE GRACE
SALON ATLANTIQUE

PASSATO E PRESENTE: LA GRANDE GUERRA 100 ANNI DOPO

RELATORI: PAOLO MIELI E MARCO MONDINI

L'estate del 1914, cent'anni fa, segnò l'inizio della Prima guerra mondiale, una carneficina che coinvolse quasi tutti i continenti, gran parte delle Nazioni e dei loro abitanti, cambiandone per sempre il destino.

Giovedì 15 Novembre 2018, la Dante Alighieri Monaco intende celebrare la fine di quella guerra in un percorso biografico e tematico: dal Re soldato Vittorio Emanuele III, al Duca della Vittoria, il generale Armando Diaz, dai mutilati ai campi di prigionia, fino al mito dei combattenti e all'ingresso delle truppe italiane nelle città simbolo dell'irredentismo Trento e Trieste. Grazie a Rai Cultura la Dante ha ottenuto di poter ospitare a Monaco la trasmissione di punta del canale Rai Storia, *Passato e Presente*, il cui titolo sottolinea la vocazione di sempre della storia: comprendere meglio il presente attraverso il passato. Nel corso dell'incontro, tramite documenti inediti, rari filmati d'epoca e riprese nei luoghi della memoria, vivremo un racconto avvincente per commemorare il centenario della fine del primo conflitto mondiale. A condurlo autorevoli storici, come il giornalista Paolo Mieli oltre alla presenza di un altro storico, Marco Mondini, docente della Facoltà di Padova. A condividere la serata ci saranno alcuni giovani studiosi, chiamati ad esprimere dubbi e certezze della loro generazione relative al dialogo storico appena ascoltato, dando così corpo alla dialettica tra passato e presente.

 Rai Cultura

 Rai Storia

INGRESSO SOLO SU PRENOTAZIONE
FINO AD ESAURIMENTO POSTI
INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

main sponsor:

 EFG Private Banking

VENERDÌ 30 NOVEMBRE 2018 – ORE 19,30
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS – 1, BD ALBERT 1^{ER}

TERZA SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

 **GIOACCHINO ROSSINI 'LE BON VIVANT':
Assaggi d'Opera e delizie del palato**

RELATORE ROBERTO IOVINO
SOPRANO LILIA GAMBERINI
PIANISTA DARIO BONUCCELLI

Nel quadro della manifestazione legata alla terza settimana della cucina italiana nel mondo, la Dante Monaco organizza in collaborazione con l'associazione Pasquale Anfossi di Genova, una serata in onore di Gioacchino Rossini di cui si celebrano quest'anno i 150 anni dalla morte.

Grande personaggio anche a livello culinario, lo straordinario musicista Rossini legò il proprio nome anche a quella festa dei sensi che è l'eno-gastronomia. Nel 1823 quando Rossini arrivò a Parigi, preceduto dalla sua fama di genio, venne subito coinvolto nel dibattito culturale sulla gastronomia che a quel tempo impegnava molti intellettuali francesi, tra cui Alexandre Dumas padre. L'evento si svolgerà quindi come se fossimo in un ipotetico salotto ottocentesco parigino, dove ci si riuniva abitualmente una volta la settimana. Ci accompagnerà in questo percorso, il critico musicale Roberto Iovino, già direttore del Conservatorio "N. Paganini" di Genova. Dario Bonuccelli al pianoforte e il soprano Lilia Gamberini, introdurranno composizioni rossiniane particolarmente originali che stupiranno molto chi ignora il lato scanzonato di Rossini. Un ricco buffet rossiniano, a base di ricette per la maggior parte create dal Maestro, sarà offerto nel foyer del teatro ad esaltazione e degna conclusione della serata.

INGRESSO: 20€ NON SOCI – GRATUITO PER I SOCI

BIGLIETTI:

SEDE DANTE 22, BD PRINCESSE CHARLOTTE

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS 1 ORA PRIMA DELLO SPETTACOLO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

III SETTIMANA DELLA
CUCINA ITALIANA



THE EXTRAORDINARY
ITALIAN TASTE

DOMENICA 09 DICEMBRE 2018 ORE 18,00
CHIESA DI SAINT-CHARLES – 4, AVENUE SAINT-CHARLES

 **CONCERTO
DI NATALE**

INAUGURAZIONE PRESEPE CHIESA DI SAINT CHARLES
CONCERTO DI NATALE *ALL I WANT FOR CHRISTMAS*
ANDREA ALBERTINI E L'ENSEMBLE LE MUSE

La Dante Alighieri continua a partecipare con gioia alla messa in opera del Presepe di Saint-Charles rinnovando così una tradizione molto sentita in tutta la nostra penisola come nel Principato. Un piccolo contributo affinché questo possa essere come sempre portatore di un messaggio di speranza e forza. Il Presepe di Saint-Charles, ideato e realizzato dal Consigliere Dante, Federico Soffici, sarà inaugurato e benedetto il 9 dicembre; alla breve cerimonia seguirà alle 18,30 la SS. Messa celebrata in lingua italiana.

Alle 19,30 la Dante è lieta di presentare il Concerto di Natale *All I want for Christmas* diretto da Andrea Albertini al pianoforte accompagnato da l'Ensemble 'Le Muse' e da due splendide voci soliste: Angelica De Paoli e Giuseppe Torrente.

INGRESSO LIBERO FINO AD ESAURIMENTO POSTI

ORE 18:00 INAUGURAZIONE PRESEPE ST. CHARLES

ORE 18:30 SS.. MESSA IN LINGUA ITALIANA

ORE 19:30/20 CONCERTO DI NATALE *ALL I WANT FOR CHRISTMAS*

MARTEDÌ 15 GENNAIO 2019 – ORE 19,30
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS – 1, BD ALBERT 1^{ER}

LEONARDO A MILANO: LA SALA DELLE ASSE **Un capolavoro ritrovato**

RELATORE MARIA TERESA FIORIO

Nel ricco programma di mostre e eventi previsti per i 500 anni dalla morte di Leonardo da Vinci, la Dante Alighieri di Monaco riceve la prof.ssa Maria Teresa Fiorio, co-curatrice della grande mostra dei capolavori vinciani durante l'Expo 2015. È il 1499 quando Leonardo lascia Milano, ormai conquistata dai francesi e commenta così la drammatica fuga di Ludovico il Moro: "Il duca perse lo stato, la roba e la libertà e nessuna sua opera si finì per lui", certamente il pensiero dell'artista andava al grandioso monumento a cavallo pensato per Francesco Sforza: un progetto ambizioso e complesso che purtroppo non venne mai concluso. Ma è probabile che tra i rimpianti di Leonardo ci fosse anche la decorazione di una delle sale più vaste del Castello Sforzesco, quella che conosciamo come Sala delle Asse. Non è una delle opere più note di Leonardo, proprio perché ne restano pochi frammenti autografi, ma attraverso quei frammenti si può ancor oggi apprezzare la sorprendente novità della sua concezione: la creazione di uno scenario naturale creato da sedici tronchi d'albero che intrecciano le loro fronde sulla volta della sala tanto da dissolvere il diaframma delle pareti trasformando l'interno in un esterno, facendo della sala una sorta di prolungamento del giardino. La sala delle asse è stata già indicata come luogo protagonista per tutto il 2019 delle celebrazioni leonardesche dato che, rimossi i ponteggi che per anni ne hanno quasi impedito la visione si potrà usufruire di passerelle che permetteranno di ammirare da vicino il lavoro certosino di chi sicuramente la progettò: il genio di Leonardo da Vinci.

INGRESSO: 20€ NON SOCI – GRATUITO PER I SOCI

BIGLIETTI:

SEDE DANTE 22, BD PRINCESSE CHARLOTTE

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS 1 ORA PRIMA DELLO SPETTACOLO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

MARTEDÌ 26 FEBBRAIO – ORE 20,00
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS – 1, BD ALBERT 1^{ER}

 **DI SUONI E DI ASFALTO**
con Eugenio Allegri e Les Nouages Ensemble

Il viaggio è tema antico della letteratura, che in ogni sua epoca ha scelto la musica per ideale compagna di strada. Insieme e fin dai tempi lontani del fondamento delle civiltà, parole e suoni hanno raccontato nel canto questa straordinaria dimensione di scoperta, conoscenza ed emozione che ha accompagnato singoli uomini e intere popolazioni. Raccontare il viaggio è un po' viaggiare e chi presta occhi ed orecchie a queste narrazioni, parte senza valigie, sulle tracce dei sentieri percorsi dai viaggiatori e dai loro cantori. Uno straordinario quartetto di musiciste quali Les Nuages Ensemble e un attore avvezzo al racconto come Eugenio Allegri intrecciano dunque le loro storie e quelle dei personaggi evocati dai racconti e dalle note, per costruire un reading-spettacolo di forte impatto emotivo. Da Oriente a Occidente, da Nord a Sud, solcando le pagine di Soldati, Calvino, Baricco, Kerouac, Chatwin, Le Clézio, e cavalcando suoni Berberi, Klezmer, Jazz, Tango e Mediorientali, pubblico e artisti salpano alla volta di mondi che sono al contempo territori geografici e dell'anima, in un'avventura di scoperta appassionante e suggestiva.

INGRESSO: 20€ NON SOCI – GRATUITO PER I SOCI

BIGLIETTI:

SEDE DANTE 22, BD PRINCESSE CHARLOTTE

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS 1 ORA PRIMA DELLO SPETTACOLO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

GIOVEDÌ 14 MARZO – 20,00

CHAPELLE DE LA VISITATION – PLACE DE LA VISITATION MONACO VILLE

DIOCESI DI MONACO IN COLLABORAZIONE DANTE MONACO

VOYAGE TERRESTRE ET CÉLESTE DE SIMON MARTINI

LETTURA DI SERGE BARBUSCIA ACCOMPAGNATO DA UN GRUPPO DI MUSICI
TRATTO DAL TESTO POETICO DI DE MARIO LUZI (EN LANGUE FRANÇAISE)

Verso la fine della sua vita, Simone Martini decide di lasciare Avignone per ritornare a Siena, la sua città natale, per rivedere e contemplare la sua opera giovanile, *la Maestà* esposta al Palazzo pubblico. Da quel momento in poi inizia per lui un viaggio ben più profondo di un semplice spostamento geografico: diventa un viaggio fuori e dentro di sé. Lo spettacolo, in lingua francese, tratto dal testo del poeta Mario Luzi, vede un unico attore in scena: Serge Barbuscia, regista e direttore del Théâtre du Balcon di Avignone che ci conduce a scoprire ciò che Mario Luzi definisce un “viaggio iniziatico”: il viaggio terrestre e celeste di Simone Martini. Il reading sarà punteggiato da un gruppo di musicisti antica, il cui repertorio antico farà rivivere la musica al tempo di Simone Martini alla corte dei Papi di Avignone.

Alcuni degli affreschi del Maestro della pittura del ‘300, saranno proiettati sulle pareti della Cappella della Visitazione.

INGRESSO: LIBERO AD ESAURIMENTO POSTI

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

GIOVEDÌ 21 MARZO – ORE 19,15
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS – 1, BD ALBERT 1ER

 CELEBRAZIONE DEL CENTENARIO DELLA GRANDE GUERRA
TUTTE A CASA: LA GUERRA DELLE DONNE

PAOLA GASSMAN, MIRELLA MAZZERANGHI, PAOLA TIZIANA CRUCIANI,
CLAUDIA CAMPAGNOLA E GIULIA RUPI

Infuria la Grande Guerra e l'Italia è impegnata nel terribile conflitto che miete vite dalle trincee del Carso ai picchi delle Dolomiti. Mentre gli uomini sono al fronte, le donne si prodigano nel loro storico ruolo di madri e di mogli, ma molte di loro, accettano le offerte di lavoro che piovono dalle imprese i cui ranghi sono rimasti sguarniti a causa della coscrizione dei propri dipendenti.

Le donne escono dalle case e s'improvvisano operaie, impiegate, tranviere, suscitando il grande scandalo dei molti benpensanti che temono il sovvertimento "dell'ordine naturale delle cose". Del primo devastante conflitto mondiale, di cui in questi anni ricorre il centenario, sono stati raccontati la durezza della vita di trincea, le vittime e gli eroi. *Tutte a casa* si concentra invece sull'aspetto, abbastanza inedito, ma di enormi proporzioni, dell'ingresso delle donne nel mondo del lavoro. Un primo e imponente approccio, destinato all'epoca a non avere immediate conseguenze sul piano sociale una volta terminato il conflitto, ma che di certo accelerò la presa di coscienza di molte donne.

Senza dimenticare la tragedia sullo sfondo lo spettacolo procede con toni della commedia e del sentimento, in una pièce dolce-amara tutta al femminile.

INGRESSO: 20€ NON SOCI – GRATUITO PER I SOCI

BIGLIETTI:

SEDE DANTE 22, BD PRINCESSE CHARLOTTE
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS 1 ORA PRIMA DELLO SPETTACOLO

INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947

ATELIER TEATRO DANTE MONACO 2018/'19

Workshop con Enrica BAREL – Settembre 2018 – Febbraio 2019
15,00-18,00 – DUE GIORNI SUCCESSIVI OGNI MESE

Seminari intensivi con Carlos ALSINA – Ottobre 2018 – Maggio 2019
9,30-13 – 14-18,30 – SABATO E DOMENICA OGNI 2 MESI

INSEGNANTI E CORSI

ENRICA BAREL ATTRICE-REGISTA

FREQUENZA: Due giorni successivi a settimana 1 volta al mese

Workshop 6 ore: 3+3 – orario 15,00-18,00

STRUTTURA E REQUISITI

IL CORSO. Il programma si baserà su: giochi e esercizi di gruppo/corpo, musica e spazio scenico/voce e lettura espressiva/improvvisazione e gioco scenico.

REQUISITI. Si rivolge a chiunque abbia voglia, per ragioni personali o artistiche di migliorare le proprie capacità di comunicazione e di relazione con gli altri, divertendosi e emozionandosi con il teatro.

CARLOS ALSINA REGISTA

Frequenza: Un fine settimana (sabato e domenica) ogni 2 mesi.

Full Immersion 16 ore: 8h+8h – orario: 9,30-18,30 (pausa pranzo: 13-14, 1 ora)

Il seminario con il regista Carlos Alsina è un'esperienza formativa per chi vuole iniziare un percorso di conoscenza con un approccio concreto al teatro, basato sulla pratica, con una didattica personalizzata ed efficace, ma consigliata anche a tutti coloro che praticano attivamente teatro.

STRUTTURA E REQUISITI

IL SEMINARIO. È composto da una base teorica e da un percorso di esperienza pratica: le due cose sono strettamente connesse e funzionali l'una all'altra. I partecipanti lavoreranno in coppie su testi assegnati dal docente.

REQUISITI. Non viene richiesta particolare esperienza seppure la pratica teatrale o la frequenza di altri corsi sia utile. È invece fondamentale, garantire la puntualità nella partecipazione.

NON PERDETE L'OCCASIONE DI ESPLORARE E DI EMOZIONARVI VIVENDO IL TEATRO
INFO: INFO.DANTEMC@GMAIL.COM +377 97708947
AMANTI DEL TEATRO AVVERTITI!



 BIBLIOTECA ITALIANA
DANTE

Dal 2014 la Biblioteca Italiana di Monaco, presso la sede della Dante, supporta la missione di incentivare la diffusione della lingua e della cultura italiana, articolandosi tra saggistica, letteratura, narrativa, storia, religione e letteratura per ragazzi. Non manca anche una sezione specifica consacrata a Dante Alighieri.

È disponibile un catalogo online di oltre 2000 titoli che è in continua espansione. Il servizio è gratuito per soci e studenti della Dante; per tutti gli altri è prevista un'iscrizione una tantum di €10.

RESPONSABILE DELLA BIBLIOTECA:

Marinella Pallesi D'Amico coadiuvata da Cristina D'Amico.

ORARIO APERTURA:

Mercoledì 15-18

Giovedì 10-13

CONTATTI:

bibliotecaitaliana.monaco@gmail.com

Tel.: +377 97 70 89 47



 **RACCONTIAMO**
CORSI DI SCRITTURA CREATIVA

Raccontiamo è un laboratorio-percorso studiato per tutti coloro che vogliono avvicinarsi all'arte della narrazione in lingua italiana. Si comincia dal corso Base per passare poi dall'Intermedio all'Avanzato, progredendo nei livelli in piccoli gruppi. Si avrà così modo di conoscere le principali tecniche narrative, affinare le percezioni sensoriali e descrittive, ampliare lo sguardo creativo attraverso esercizi semplici e alla portata di tutti e infine arrivare a scrivere in indipendenza racconti, poesie, e nel tempo anche romanzi. Tutor sarà lo scrittore Gianmarco Parodi, autore dei romanzi italiani *Oblivio* e *Tria Ora*, allievo di Alessandro Baricco alla Scuola Holden di Torino.

I corsi Base e Intermedio sono strutturati in 4 appuntamenti di circa due ore, oppure nella formula weekend.

Il corso Avanzato in base alle esigenze del gruppo.

Raccontiamo vuole essere un momento di riferimento in biblioteca Dante per tutti coloro che amano "scrivere" o che vogliono intraprendere la sfida di raccontare con la propria fantasia.

INFORMAZIONI

info.dantemc@gmail.com

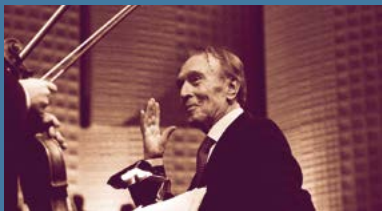
Tel.: +377 97 70 89 47

VIAGGI CULTURALI DANTE I WEEKEND MUSICALI DANTE

I viaggi culturali della nostra Associazione sono soprattutto tours alla ricerca di un turismo di qualità, il più possibile lontano dalle mete turistiche già battute, al fine di scoprire la straordinaria bellezza del nostro patrimonio storico e artistico. Docenti esperti e accompagnatori comunicativi appositamente selezionati, vi condurranno verso percorsi inediti, itinerari ideati per l'occasione e visite esclusive in luoghi di difficile accesso o di norma chiusi al pubblico.

Ciò che spinge la Dante a portare avanti il settore viaggi è la considerazione che esso possa sviluppare un dialogo fra le persone, diventando punto di incontro e di scambio per i soci per approfondire i rapporti fra di loro, cosa che contribuisce spesso al buon funzionamento di un'Associazione.





I PROSSIMI APPUNTAMENTI

21-25 SETTEMBRE 2018

PALERMO

Capitale della Cultura 2018

DATE ANCORA DA DEFINIRE



2018 **ROMA**

Alla scoperta della Città Eterna.



2019 **MATERA** – Capitale Europea della cultura 2019 e tour in Puglia.

I Soci riceveranno maggiori informazioni via mail.

info.dantemc@gmail.com
tel. +377 97708947

Dante Alighieri
22, Bd Princesse Charlotte



SCUOLA DI ITALIANO – COURS D'ITALIEN

DANTE ALIGHIERI – MONACO

Dal 1979 la Dante-Monaco propone per gli stranieri per tutti i livelli di competenza Corsi di lingua e cultura italiana: individuali, collettivi, di Formazione Professionale e Intensivi in un ambiente studioso e cordiale. Tutti i nostri insegnanti sono di madre lingua e laureati in Università italiane, con un'esperienza minima di più di 15 anni nell'insegnamento dell'italiano LS/ L2. Applicano un metodo di insegnamento che incoraggia la partecipazione attiva degli studenti, utilizzando supporti pedagogici di vario genere.

Il nostro obiettivo? la pratica dell'italiano. I nostri corsi sono tenuti esclusivamente in lingua italiana con contenuti pertinenti ed esercizi mirati; lezioni private e percorsi di apprendimento personalizzato completano l'offerta.

La nostra Associazione è l'unica istituzione di Monaco in grado di Certificare con il diploma P.L.I.D.A, riconosciuto a livello europeo, la qualità di conoscenza della lingua italiana.

**Ami la lingua italiana?
Vieni a studiarla o a perfezionarla
alla Dante Alighieri Monaco!!**

Depuis 1979, la Dante organise à Monaco pour les étrangers des Cours de langue et culture italienne : individuel, collectifs, Intensifs, ou Formation Professionnelle. Tous les niveaux de compétence sont pris en charge dans une ambiance studieuse et cordiale. Nos enseignants sont diplômés de l'Université et de langue maternelle italienne : avec une expérience d'enseignement de l'italien LS/L2 d'au moins 15ans. Ils appliquent une méthode d'enseignement encourageant la participation active des étudiants en utilisant des supports pédagogiques très variés. Notre objectif prioritaire est la pratique de l'italien, avec des cours dispensés uniquement en langue italienne, des contenus pertinents et des exercices ciblés, des cours particuliers et des parcours d'apprentissage personnalisé.

Notre Association est la seule institution en Principauté à pouvoir certifier la qualité de la connaissance de la langue italienne à travers le diplôme PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri), officiellement reconnu au niveau européen.

***Vous aimez la langue italienne?
Venez l'apprendre ou la perfectionner
à la Dante Alighieri Monaco!!***



Info e iscrizioni

Dante Monaco – 22, bd Princesse Charlotte
98000 MONACO

Tel: +377 97 70 89 47 – info.dantemc@gmail.com

www.ladantemonaco.com

Perché sostenere la Dante Alighieri?

Perché credi fortemente nell'importanza della cultura come strumento tangibile e trainante di crescita individuale e sociale.

Perché vuoi partecipare attivamente alla vita culturale del Principato

Perché senti di dover compiere un gesto fondamentale verso la tradizione che appartiene all'Italia.

Ma soprattutto:

Perché sei orgoglioso che ti diano una vera possibilità di difendere e diffondere una delle lingue e culture più amate al mondo: l'italiano
Perché vuoi essere sempre più parte del motore per l'attività della Dante Alighieri – Monaco:



Dal 1980 ad oggi la Dante Monaco

Ha formato più di 2860 studenti con una media di 75 l'anno

Ha creato più di 312 eventi tra conferenze, concerti e spettacoli teatrali

Ha proposto più di 41 viaggi



COME SOSTENERE LA DANTE

Rinnovando il tuo supporto annuale dai la possibilità alla nostra Associazione di poter scalare vette sempre più alte:

Scegli di diventare socio Promotore o Benefattore!

Raccoglieremo la sfida rendendo la tua Associazione un riferimento culturale sempre più importante nel Principato

*Scegli la Dante
Il tuo posto in prima fila!*

Scheda d'Adesione Associazione / Fiche d'Adhésion à l'Association

Si prega di completare il seguente modulo / Merci de compléter les informations suivantes

Ai sensi dell'art. 13D lgs n.196/2003 sulla tutela della privacy la informiamo che i suoi dati personali saranno utilizzati dall'Associazione nel rispetto della normativa e degli obblighi di riservatezza per l'invio di materiale informativo. Lei può decidere liberamente di rilasciare o no il consenso per il trattamento di tali dati e può richiedere in ogni momento quali siano i suoi dati personali conservati. Può anche esercitare il diritto di correggerli, aggiornarli, cancellarli ai sensi dell'art. 7D. lgs n. 196/2003 rivolgendosi alla Associazione.

Les informations recueillies sont nécessaires pour votre adhésion. Elles font l'objet d'un traitement informatique et sont destinées au secrétariat de l'Association. Conformément à la loi n° 1.165 du 23/12/1993 réglementant les traitements d'informations nominatives, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification, voire de suppression dans les conditions prévues par la loi.

COGNOME / NOM

NOME / PRÉNOM

INDIRIZZO/ADRESSE

CAP/CP

CITTÀ/VILLE

NAZIONE/PAYS

TEL./CELL./PORT

E-MAIL

Quote di adesione / Tarifs d'adhésion

Socio Ordinario / Membre Ordinaire

200 €

Coppia / Couple: 250 €

Socio Promotore / Membre Promoteur

300 €

Coppia / Couple: 450 €

Socio Benefattore / Membre Bienfaiteur

600 €

Coppia / Couple: 800 €

Socio Sostenitore / Membre Mécène

à partir de 2.000 €

Modalità di pagamento/ Instructions pour le paiement

CONTANTI / ESPECES

ASSEGNO intestato DANTE ALIGHIERI / **CHEQUE** libellé au nom de DANTE ALIGHIERI

BANCA / BANQUE

DATA / DATE

BONIFICO BANCARIO / VIREMENT BANCAIRE

Si prega di indicare nella causale nome e cognome del mandante Domiciliazione:

SG Monte-Carlo – 16, av. de la Costa – 98007 MONACO – N° conto: 30003 01504 00037261563 41

Code IBAN: MC58 3000 3015 0400 0372 6156 341 – BIC/SWIFT: SOGEMCM1

Autorizzazione al trattamento dei dati personali / Autorisation du traitement des données personnelles:

sì / oui no / non

Il pagamento + la scheda di adesione debitamente compilata è da inviare per posta al seguente indirizzo:
Le payement + le bulletin d'adhésion dûment compilé est à envoyer par la poste à notre siège:

DANTE ALIGHIERI: 22, bd Princesse Charlotte – MC98000 – MONACO
Tel.: +377 97708947 – info.dantemc@gmail.com – www.ladantemonaco.com



Soci Corporate



EDMOND
DE ROTHSCHILD



Dante Alighieri
Comitato di Monaco

Le Richmond
22, Bd. Princesse Charlotte
98000 MONACO
Tél. +377 97 70 89 47
info.dantemc@gmail.com



www.ladantemonaco.com